

# Le Cantu in Paghjella

## Polyphonies corses

### par A RICUCCATA

**SAMEDI 22 JUILLET 2023**  
**à Plounéour-Menez (29)**  
*Festival Arrée Voce*

*La paghjella* est une tradition de chants corses qui fait un large usage de l'écho et se chant a capella dans diverses langues. Malgré les efforts des praticiens pour réactiver le répertoire, *la paghjella* a progressivement perdu de sa vitalité du fait du déclin brutal de la transmission intergénérationnelle due à l'émigration des jeunes et de l'appauvrissement du répertoire qui en a résulté.

#### PROGRAMME PÉDAGOGIQUE

*La paghjella* est une tradition orale à la fois profane et liturgique, elle est chantée en différentes occasions festives, sociales et religieuses. Le principal mode de transmission est oral, principalement par l'observation et l'écoute, l'imitation et l'immersion.

*La paghjella* associe trois registres vocaux qui interviennent toujours dans le même ordre : l'a segonda, qui commence, donne le ton et chante la mélodie principale ; l'u bassu, qui suit, l'accompagne et le soutient ; et enfin l'a terza, qui a la voix la plus haute, enrichit le chant.

#### PRÉSENTATION DES INTERVENANTS

A Ricuccata est un chœur constitué de 6 chanteurs pour lesquels la polyphonie est ce qui exprime le mieux ce qu'ils sont : des corses à l'âme empreinte de traditions ancestrales et d'une histoire étroitement liée à celle de tout le bassin méditerranéen.

C'est aussi par elle qu'ils forgent leur esprit d'ouverture sur le monde en intégrant dans leur répertoire des airs de cultures différentes, glanés au rythme des voyages et des rencontres.

Des chants de Sardaigne, d'Italie, d'Espagne, du Portugal, de Géorgie, et du Pays Basque viennent en effet côtoyer les polyphonies corses mettant ainsi en valeur tant leurs différences que leurs origines communes.



Le récent travail de création effectué par le chœur A Ricuccata s'est centré sur deux éléments fondamentaux de la culture insulaire : le chant sacré, par la création d'une messe solennelle dédiée à Saint Alexandre Sauli, évêque corse du XVIème siècle, et la poésie hendécasyllabique qui plonge ses racines au début du 2ème millénaire avec la mise en musique dans les règles du *Cantu in Paghjella* de l'œuvre de Dante Alighieri : *La divina commedia*.

#### PUBLIC

Ouvert aux chanteurs et chanteuses de tous niveaux

#### RENSEIGNEMENTS

**Date :** samedi 22 juillet 2023

**Lieu :** Abbaye du Relec

**Adresse :** 29410 Plounéour-Menez

**Horaires :** de 14h à 17h

**Durée :** 3h

**Effectif maximum :** 20 participant·es

**Coût pédagogique :** 30 euros

*Vous pouvez bénéficier du tarif réduit pour le concert du soir en contactant la billetterie du festival*

#### INSCRIPTIONS

##### **Dans le limite des places disponibles**

Sur le site du festival - onglet billetterie

*Pour toutes informations contactez le site du Relec au 02 98 78 05 97*

#### A RICUCCATA EN CONCERT

**Vendredi 21 juillet** - 21h à Église de Saint-Rivoal (Saint-Rivoal). *En partenariat avec l'écomusée des Monts d'Arrée*

**Dimanche 23 juillet** - 18h à l'Abbaye du Relec (Plounéour-Menez)

#### EN PARTENARIAT

**Chemins du patrimoine**  
EN FINISTÈRE

**Dr**   
PROMOTION ET TRANSMISSION  
DES CULTURES POPULAIRES DE TRADITION ORALE  
ET DE LA MUSIQUE MODALE